

Brussels, 17 March 2026

6848/26

Interinstitutional File:
2025/0236 (COD)

JUR 176
SIMPL 22
ANTICI 27
AGRI 148
AGRIFIN 45
FIN 342
COH 40
CODEC 342

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2025/2649 of the European Parliament and of the Council of 19 December 2025 amending Regulation (EU) 2021/2115 as regards the conditionality system, types of intervention in the form of direct payment, types of intervention in certain sectors and rural development and annual performance reports and Regulation (EU) 2021/2116 as regards suspensions of payments, annual performance clearance and controls and penalties

(Official Journal of the European Union L, 2025/2649, 31 December 2025)

LANGUAGES concerned: **DE, FI**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

BERICHTIGUNG

der Verordnung (EU) 2025/2649 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. Dezember 2025 zur Änderung der Verordnung (EU) 2021/2115 in Bezug auf das Konditionalitätssystem, Interventionskategorien in Form von Direktzahlungen, Interventionskategorien in bestimmten Sektoren und zur Entwicklung des ländlichen Raums und jährliche Leistungsberichte sowie zur Änderung der Verordnung (EU) 2021/2116 in Bezug auf Aussetzungen von Zahlungen, den jährlichen Leistungsabschluss sowie Kontrollen und Sanktionen

(Amtsblatt der Europäischen Union L, 2025/2649, 31. Dezember 2025)

Seite 24, Artikel 1 Nummer 28, neuer Artikel 119 Absatz 9 Unterabsatz 1

Anstatt:

„Die Mitgliedstaaten können jederzeit andere strategischen Änderungen an ihren GAP-Strategieplänen vornehmen und umsetzen. Sie teilen der Kommission diese anderen Änderungen bis zu dem Zeitpunkt mit, zu dem sie mit ihrer Umsetzung beginnen, und nehmen sie in den geänderten GAP-Strategieplan auf, der zusammen mit dem nächsten strategischen Änderungsantrag gemäß Absatz 2 vorgelegt wird.“

muss es heißen:

„Die Mitgliedstaaten können jederzeit Änderungen an ihren GAP-Strategieplänen vornehmen und umsetzen, die keine strategischen Änderungen sind. Sie teilen der Kommission diese anderen Änderungen bis zu dem Zeitpunkt mit, zu dem sie mit ihrer Umsetzung beginnen, und nehmen sie in den geänderten GAP-Strategieplan auf, der zusammen mit dem nächsten strategischen Änderungsantrag gemäß Absatz 2 vorgelegt wird.“

OIKAISU

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2025/2649, annettu 19 päivänä joulukuuta 2025, asetuksen (EU) 2021/2115 muuttamisesta ehdollisuusjärjestelmän, suorien tukien muodossa olevien interventiotyyppeiden, tiettyjen alojen ja maaseudun kehittämisen interventiotyyppeiden ja vuotuisten tuloksellisuuskertomusten osalta sekä asetuksen (EU) 2021/2116 muuttamisesta maksujen keskeyttämisen, vuotuisen tuloksellisuuden tarkastamisen ja hyväksymisen sekä valvonnan ja seuraamusten osalta

(Euroopan unionin virallinen lehti L, 2025/2649, 31. joulukuuta 2025)

Sivulla 24, 1 artiklan 28 kohdassa, uuden 119 artiklan 9 kohdan ensimmäisessä alakohdassa:

on:

”9. Jäsenvaltiot voivat milloin tahansa tehdä YMP:n strategiasuunnitelmaansa muutoksia kuin strategisia muutoksia ja soveltaa niitä. Niiden on ilmoitettava näistä muista muutoksista komissiolle siihen mennessä, kun ne alkavat soveltaa niitä, ja lisättävä ne 2 kohdan mukaisen seuraavan strategista muutosta koskevan pyynnön yhteydessä toimitettavaan muutettuun YMP:n strategiasuunnitelmaan”,

pitää olla:

”9. Jäsenvaltiot voivat milloin tahansa tehdä YMP:n strategiasuunnitelmaansa muita muutoksia kuin strategisia muutoksia ja soveltaa niitä. Niiden on ilmoitettava näistä muista muutoksista komissiolle siihen mennessä, kun ne alkavat soveltaa niitä, ja lisättävä ne 2 kohdan mukaisen seuraavan strategista muutosta koskevan pyynnön yhteydessä toimitettavaan muutettuun YMP:n strategiasuunnitelmaan.”.